Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

Distr.: Limited
8 July 2020
Russian
Original: English

Рабочая группа по вопросам международного сотрудничества
Вена, 7 и 8 июля 2020 года

Доклад о работе совещания Рабочей группы по вопросам международного сотрудничества, проведенного в Вене 7 и 8 июля 2020 года

Добавление

II. Рекомендации (*продолжение*)

a) Государствам-участникам рекомендуется, когда это возможно и необходимо, использовать совместные расследования в качестве современной формы международного сотрудничества для повышения эффективности и ускорения трансграничных расследований как можно более широкого круга преступлений в качестве альтернативы или дополнения к просьбам об оказании ВПП; при этом государства-участники должны иметь возможность действовать оперативно, учитывая, что информация или доказательства, которые должны быть получены, могут быть доступны только в течение ограниченного периода времени;

b) государствам-участникам рекомендуется продолжать использовать, в надлежащих случаях, статью 19 Конвенции об организованной преступности, а также другие применимые документы на международном, региональном и двустороннем уровнях в качестве правовой основы для проведения совместных расследований; при этом они, возможно, пожелают разработать типовые соглашения о создании совместных следственных органов или использовать уже существующие на региональном уровне и далее распространять их среди компетентных судебных, прокурорских и правоохранительных органов;

c) государствам-участникам также рекомендуется обмениваться информацией о передовых методах работы и извлеченных уроках в области проведения совместных расследований, прежде всего об осуществлении статьи 19 Конвенции об организованной преступности; в этой связи особое внимание следует уделять упорядоченной оценке результатов совместных расследований, а также оценке успеха и общей эффективности совместных расследований;

d) государствам-участникам рекомендуется далее содействовать проведению учебных мероприятий для судей, прокуроров, сотрудников правоохранительных органов или других специалистов-практиков, участвующих в совместных расследованиях;

e) государствам-участникам следует содействовать укреплению взаимного доверия между их компетентными органами начиная с этапа планирования создания ССГ или совместного следственного органа;

Просьба отправить на вторичную переработку

f) государствам-участникам следует далее обеспечивать надлежащее функционирование каналов связи на всех этапах совместных расследований в целях заблаговременного выявления компетентных органов в сотрудничающих государствах; решать практические, правовые и оперативные вопросы; способствовать предоставлению разъяснений в отношении применимых правовых требований и требований по раскрытию информации; и преодолевать практические или существенные проблемы, такие как проблемы, связанные с различными следственными структурами и принципами или касающиеся вопросов юрисдикции, принципа ne bis in idem и допустимости в суде доказательств, полученных в ходе совместных расследований;

g) государствам-участникам настоятельно рекомендуется использовать ресурсы и средства, предоставляемые региональными органами или механизмами, включая Евроюст, а также существующие судебные и правоохранительные сети, для улучшения координации совместных расследований на всех их этапах — от их планирования до начала осуществления и от проведения операций до прекращения и оценки;

h) государствам-участникам рекомендуется, когда это уместно, гибко включать в свои соглашения о совместных расследованиях положения и оговорки о финансовых механизмах, с тем чтобы иметь четкую основу для распределения расходов, включая расходы на перевод и другие оперативные расходы, понесенные в ходе совместных расследований;

i) Секретариату следует продолжать свою работу по сбору и представлению на портале Шерлок информации о применимых законах или договоренностях на национальном и региональном уровнях, регулирующих аспекты, имеющие отношение к совместным расследованиям; и продолжать содействовать использованию переработанной Программы составления просьб об оказании взаимной правовой помощи, которая содержит, в частности, руководящие указания в отношении составления просьбы об оказании ВПП для проведения совместного расследования, когда это необходимо;

j) на основе предыдущей рекомендации, содержащейся в резолюции 5/8 КУ, и соответствующих руководящих указаний, сформулированных в ходе обсуждений в Рабочей группе, Секретариату следует разработать, при условии наличия ресурсов, [таблицу с указанием правовых и практических вопросов, которые могут возникнуть в ходе осуществления статьи 19 Конвенции об организованной преступности, а также возможных решений этих вопросов, в том числе путем сбора [не содержащих подробности] примеров соглашений или договоренностей, заключенных между государствами-участниками с этой целью] [свод правовых, практических и оперативных руководящих указаний в отношении осуществления статьи 19 Конвенции об организованной преступности].

III. Организация работы совещания

B. Заявления (*продолжение*)

1. С заявлениями по пункту 1 повестки дня выступили представители следующих государств — участников Конвенции: Египта и Палестины (Государства).

2. По пункту 2 повестки дня с заявлениями выступили представители следующих государств — участников Конвенции: Аргентины, Бразилии, Гондураса, Индонезии, Китая, Колумбии, Норвегии, Парагвая, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Чили, [...].

D. Участие (*продолжение*)

3. На совещании были представлены следующие участники Конвенции, связь с которыми с учетом особого формата совещания, обусловленного пандемией COVID-19, осуществлялась дистанционно: Гватемала и Судан.